

# MAX! Radiator Termostat



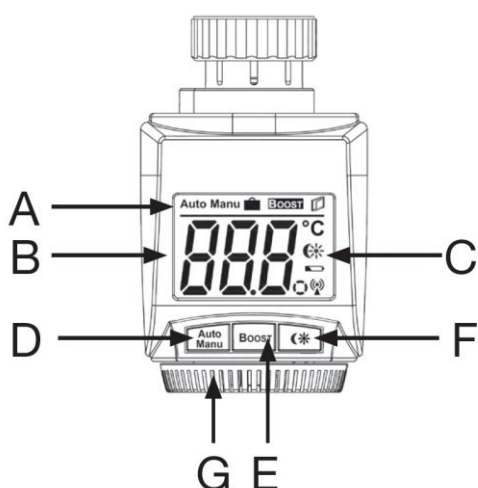
## 1. Namen uporabe

MAX! Radiator Termostat je sestavni del MAX! sistema. Ta element je namenjen za nadzor vaših radiatorjev. Vse nastavitve upravljamo s pomočjo uporabniku prijazne MAX! programske opreme. Različne nastavitve se lahko izvede za posamezne sobe. Komunikacija med MAX! elementi je


dvosmerna. To zagotavlja, da poslani podatki dosežejo prejemnika. MAX! radiatorski termostat se uporablja za upravljanje standardnih ventilov radiatorjev. Naprava lahko deluje le v zaprtih prostorih in jo je treba zaščititi pred vplivi vlage in prahu, pa tudi sončnega in toplotnega sevanja. Uporaba naprave, za kateri koli drug namen, ki ni opisan v teh navodilih, ne spada na področje predvidene uporabe, izniči garancijo. To velja tudi za spreminjanje delovanja naprave. Ta naprava je namenjena le za zasebno rabo.


Za več informacij o sistemu MAX! in njegovih elementih, prosimo obiščite spletno stran vašega pogodbenega partnerja.

## 2. Delovanje in prikaz na zaslonu





Samodejni način delovanja (Auto), ročni način (Manu),

način počitnic (  ), Boost funkcija ( **BOOST** ),

funkcija odprtega okna (  )

B prikaz temperature, ki je trenutno nastavljena

C udoben način (  ), prazna baterija (  ),

brezžična sinhronizacija (  ), dejavnost radiatorskega

termostata (  )

D Auto / Manu gumb: Preklop med avtomatskim in ročnim upravljanjem, izklop počitniškega načina

E Boost gumb: aktivirate Boost funkcijo/potrdite začetek dodajanja elementa na MAX! kocko

F Preklop med zmanjšanim načinom delovanja in udobnem načinu delovanja

G Ročno kolo: Ročna in direktna nastavitve temperature



### 3. Varnostna navodila

Ta naprava ni igrača, zato jo imejte izven dosega otrok. Ne puščajte embalaže ležati vse naokoli, saj je lahko nevarna če pride v roke otrok. Ne odpirajte naprave: saj, ne vsebuje elementov, ki jih je mogoče servisirati s strani uporabnika. V primeru napake, prosimo, vrnite napravo naši servisni službi.

### 4. Navodila za odstranjevanje

Ne mečite naprave v zabojnik z rednimi gospodinjstskimi odpadki!


Elektronsko opremo je treba zavreči na lokalno mesto za zbiranje odpadne elektronike v skladu z odpadnimi električnimi izdelki in direktivo elektronski opremi. Oznaka CE je zgolj uradni simbol

v zvezi s prostim pretokom izdelkov, tako da to ni garancija o značilnostih proizvoda. Baterij ne zavržite v zabojnik z rednimi gospodinjstskimi odpadki! Baterije je treba zavreči na lokalno mesto za zbiranje baterij.

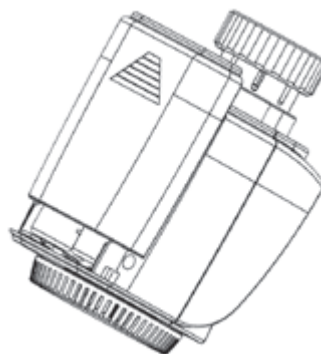
### 5. Vstavljanje (menjava) baterije

- Snemite pokrov predalčka za baterije
- Vstavite 2 LR6 (Mignon / AA) baterije v mesto za baterijo, pazite da so obrnjene pravilno.
- Namestite pokrov predalčka za baterije in ga vrnite v prvoten položaj.

Življenjska doba novih alkalnih baterij je približno dve leti.

Simbol baterije (  ) označuje, da je baterije potrebno zamenjati. Po odstranitvi baterij, počakajte cca. 1 minuto preden vstavite nove.

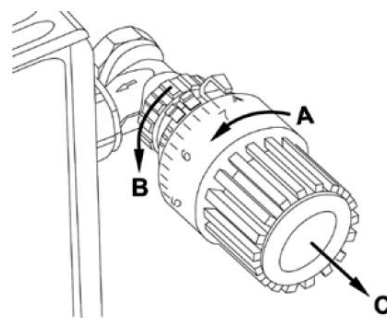
Ta naprava ne podpira obdelave baterij. Nikoli ne polnite standardnih baterij. S tem predstavljate nevarnost eksplozije. Ne mečite baterij v ogenj. Ne povzročajte kratkega stika baterije. Ko so baterije vstavljeni, radiatorski termostat začne delovati. To potrdite s Boost gumbom. Za več podrobnosti, glejte naslednji razdelek "Montaža na radiator".



### 6. Montaža na radiator

Radiatorski termostat se lahko vgradi na vse **ustrezne** standardne ventile. Tukaj ni nobenega razloga za odtočitev vode ali poseg v ogrevalni sistem. Začnemo z odstranitvijo starega termostata.


- zavrtimo stari termostat v nasprotni smeri urinega kazalca, kolikor je to mogoče (A).
- Odvijamo stari termostat (B).
- Potegnemo termostat iz ventila (C).




Nekateri ventili zahtevajo uporabo adapterja. Adapterji za ventile Danfoss (RA, RAV, RAVL), so vključeni k napravi. Za več podrobnosti, si oglejte seznam adapterjev.

- namestimo adapter za radiatorski termostat
- Če uporabljate adapter RAV, ga prav tako namestite.
- Uporabite priložen vijak in matico za dodatno pritrdjevanje RA in RAV adapterjev.



Ko so baterije že nameščene, se elektromotor obrne, medtem se prikažeta simbol "InS" in simbol dejavnosti (  ), sedaj lahko radiatorski termostat namestimo na termostatsko glavo. Sledi adapter ("Ada"), da prilagodimo ventil za radiatorski termostat.

- Pritrdite radiatorski termostat na ventil.
- Privijte matico.
- Pritisnite Boost gumb, nato se prikaže "InS".

Radiatorski termostat sedaj upravlja ventil. "Ada" in simbol dejavnosti (  ) se prikažeta, v tem času regulacija ni možna.

Če je bil adapter preizkušen pred montažo ali če prikaže sporočilo o napaki (F1, F2, F3), pritisnite Boost. Elektromotor se obrne na "InS" položaj.


Če se MAX! Radiatorski termostat samdejno ne poveže z MAX! kocko, naprava samodejno preklopi na ročno delovanje (Manu).

Povezovanje naprave z kocko lahko storimo, ko je "InS" še vedno na zaslonu.

## 7. Povezovanje MAX! Komponent

Da bi omogočili komunikacijo med MAX! komponentami, moramo naprave brezžično povezati med seboj.

• Začnite z vzpostavitvijo povezave, naprej izberite element s katerim ga želite povezati (npr. z MAX! kocko), da dodate novo napravo .

• Če želite povezati radiatorski termostat s kocko, pritisnite in držite Boost gumb vsaj 3 sekunde. Prikaže se simbol antene (  ) naprava se poveže v nekaj sekundah. Za dodajanje nove naprave imamo 30 sekund časa.

Takoj, ko je MAX! radiatorski termostat povezan z nadzornim elementom, kot je MAX! kocka, vse podatke, kot so datum, čas ali tedenski program prejema preko brezžične povezave.

Brez nadzornega elementa, MAX! Radiatorski termostat lahko deluje samo v ročnem načinu in ne more preklopi na avtomatsko delovanje.

MAX! radiatorski termostat je lahko nadziran le z enim elementom (npr. z MAX! kocko).

## 8. Prekinitev povezave/Reset


MAX! radiatorski termostat se lahko ponastavi na začetno stanje ročno. Obnavljanje začetnega stanja izbriše vse nastavitve in informacije o povezavah z napravami.

- Najprej odstranite baterije iz radiatorskega termostata.
- Počakajte 60 sekund.
- Pritisnite in držite tri gumb (Auto / Manu, Boost,).
- Ponovno vstavite baterije.
- Ko so tovarniške nastavitve uspešno obnovljene, se nam na zaslonu prikaže "rES" .

## 9. Načini delovanja (Auto / Manu / )

Če želite preklopiti med načini delovanja, pritisnite in nemudoma izpustite Auto gumb / Manu gumb

- Manu: Ročno upravljanje - temperature nastavite ročno s pomočjo ročnega kolesa.
- Auto: Tedenski program – avtomatska nastavitve temperature kot smo jo nastavili v našem tedenskem programu.


• Holiday (): V načinu počitnice, se nastavljena temperatura ohrani, dokler se ta ne prestavi v način auto , način počitnice lahko izklopimo le ročno na radiatorškem termostatu vklopimo ga pa preko nadzorne naprave (npr. na MAX! kocki)

Če spremenimo način delovanja eni napravi v prostoru, se ta sprememba uporabi na vseh radiatorških termostatih dodeljenih temu prostoru

## 10. Boost funkcija


Boost funkcija omogoča človeški občutek toplote. Ko je funkcija aktivirana ventil takoj odpre za 5 minut pri 80% (tovarniška nastavitve). Lahko občutite toploto iz radiatorja takoj po koncu 5 minut, se prostor ogreje. Če pridete domov prej kot ponavadi in želite tople prostore hitro, ali pa boste potrebovali nekaj dodatne toplote v kopalnici po jutranjem tuširanju, potem vam bo Boost funkcija v pomoč

- Pritisnite Boost tipko za vklop
- preostali čas delovanja za funkcijo se odšteva v sekundah (od "300" do "000"). Medtem ko je funkcija vključena, se prikaže **BOOST**.

- dejavnost simbol () je prikazan, dokler se radiatorški termostat prilagaja odpira / zapira ventil.
- Ko nastavljen čas poteče, radiatorški termostat preklopi nazaj na način, ki je bil prej aktiven (avtomatsko / ročno) s temperaturo, ki je bila nastavljena prej.
- Funkcija se lahko predčasno izključi kadarkoli s ponovnim pritiskom na tipko Boost.

Toplotno sevanje ne bo imelo neposrednega učinka, če je radiator pokrit ali skrite (npr. za kavčem). Če je trajanje funkcije Boost (npr. prek MAX! kocke) nastavljen tako, da na zaslonu presega 999 sekund, se prikazana vrednost pretvori iz sekund v minute

## 11. Odprto okno

Pogon samodejno zmanjša temperaturo v prostoru med prezračevanjem, da bi prihranili na ogrevanju. Med prezračevanje, se prikaže simbol odprto okno ()

Brez MAX! kontaktnega senzorja za okno:

MAX! radiatorški termostat je sposoben samodejno zaznati padec temperature, ki ga povzroči prezračevanje (zaznavanje padca temperature). Temperatura se nato zmanjša na 12 ° C za 15 minut (privzeta tovarniška nastavitve).

Z MAX! kontaktnim senzorjem za okno:

Ko uporabljamo MAX! kontakten senzor za okno, je odpiranje in zapiranje okna zaznano s točnim časom ki se pojavi.

Medtem ko je okno odprto, je temperatura zmanjšana na (tovarniška nastavitve) na 12 ° C. Ko MAX! kontaktni senzor za okno zazna da se je okno zaprlo, vse

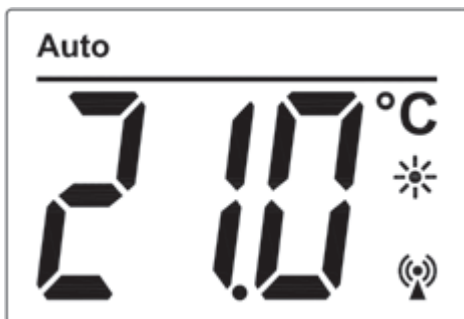
MAX! Radiatorske termostate nameščene v prostoru, takoj ponastavite na prvoten način delovanja.

Temperaturo in čas med tem ko je okno odprto lahko določimo s pomočjo MAX! programske opreme. Temperaturni padec z odkrivanjem brez MAX! kontaktnega senzorja za okno se lahko tudi izključi (z določitvijo trajanja 0 minut) s pomočjo programske opreme.

Če je MAX! kontaktni senzor za okno povezan z MAX! radiatorškim termostatom ta ne bo zaznal padca temperature.

## 12. Informacije prikazane med normalnim delovanjem

Med normalnim delovanjem je prikazana nastavljena temperatura, skupaj z trenutnim načinom delovanja. Na primer, na desni MAX! radiatorski termostat ki deluje v samodejnem načinu (Auto) in temperatura udobnega načina (☀️) je nastavljena na 21,0° C . Simbol antene (📶) kaže, da povezava z komponentami deluje.



## 13. Otroško zaklepanje / funkcija

Funkcijska se lahko vključi na napravi.

- Za vklop / izklop operacijskega bloka, pritisnite in nemudoma izpustite Auto / Manu in (☀️) gumba hkrati.
- Ko je aktivirana ta funkcija, se prikaže "LOC" za 10 s. Potem pa je spet prikazana temperatura.
- Za izklop funkcije, pritisnite oba gumba še enkrat

## 14. Aktiviranje toplotno pavzo (da podaljšate življenjsko dobo baterije)

Življenjska doba baterije se lahko podaljša z izključitvijo ogrevanja v poletnih mesecih. Da bi to dosegli, se ventil odpre v celoti in zaščitna funkcija začne teči. Da aktivirate to funkcijo, sledite navodilom:

- V ročnem načinu (Manu), zavrtite ročno kolo v smeri urinega kazalca dokler se na zaslonu ne prikaže "On".
- Če želite funkcijo izklopiti, izklopite ročni način (Manu) ali pa ročno kolo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.

## 15. Aktiviranje zaščite proti zmrzovanju (radiator izključen)




Če prostora ni potrebno ogrevati, lahko ventil zapremo. Ventil se odpre le, če obstaja nevarnost zmrzali. Zaščitna funkcija začne teči. Da aktivirate to funkcijo, sledite navodilom:

- V ročnem načinu (Manu), zavrtite ročno kolo v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se nam na zaslonu ne prikaže "OFF".
- Če želite funkcijo izključiti, izključite ročni način (Manu) ali pa ročno kolo zavrtite v smeri urinega kazalca.

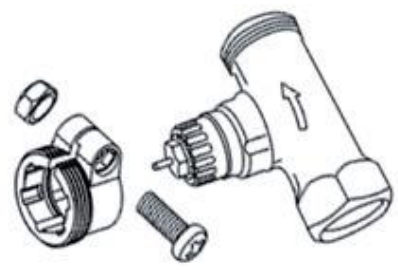
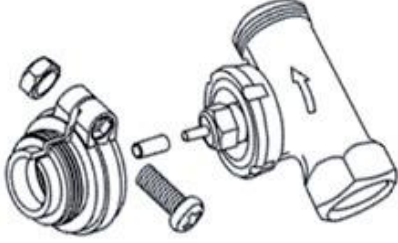
## 16. Rutinsko odstranjevanje vodnega kamna

MAX! radiatorski termostat je v prednosti pred mehanskimi termostati, saj se lahko zaščitite pred zamažitvijo ventila zaradi vodnega kamna. Funkcija se izvaja popolnoma samodejno enkrat tedensko. V primeru da se ventil odpre in zapre le enkrat ta funkcija ni mogoča. Rutinsko odstranjevanje vodnega kamna je tovarniško nastavljeno, tako da teče ob sobotah in sicer ob 11h zjutraj. Med potekom funkcije je na zaslonu prikazan "CAL". Nastavitev dneva v tednu in ure je mogoča z MAX! programsko opremo.

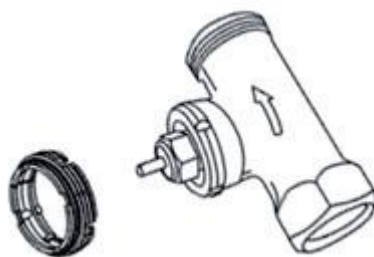
## 17. Odpravljanje težav in vzdrževanje

Oznaka napake	Opis napake	Odpravljanje napake
Simbol prazne baterije (  )	Nizka napetost baterij	Zamenjajte baterije
F1	Radiatorski termostat se premika prepočasi	Preverite ali je ventil kompatibilen
F2	Nastavljeno območje je preveliko	Ponovno namestite radiatorski termostat in preverite ventil
F3	Nastavljeno območje je preozko	Preverite ventil mogoče se je zataknil
F4	Element je vzpostavil brezžično povezavo	Ponastavite napravo in ponovite postopek
Simbol za brezžično sinhronizacijo (  ) utripa počasi	Brezžična povezava z MAX! kocko je izgubljena	Ponovno zaženite napravo in ponovno vzpostavite povezavo
LOC	Otroško zaklepanje je vključeno	Sledite navodilom 13. Otroško zaklepanje / funkcija
CAL	Rutinsko odstranjevanje vodnega kamna	Avtomatična funkcija odstranjevanja vodnega kamna ravno poteka
Simbol za brezžično sinhronizacijo (  ) utripa hitro	Delovna obremenitev je presežena	Počakajte največ eno uro in podatki bodo poslani

## 18. Seznam vključenih adapterjev

Proizvajalec	Slika	Adapter
Heimeier, MNG, Junkers, Landis&Gyr „Duodyr“, Honeywell-Braukmann, Oventrop, Schlösser, Simplex, Valf Sanayii, Mertik Maxitrol, Watts, Wingenroth (Wiroflex), R.B.M., Tiemme, Jaga		Adapter ni potreben za M30x1,5 vrednosti ventilov
Danfoss RA <b>POZOR ČE VAM PRI MONTAŽI RADIATORSKI TERMOSTAT JAVI NAPAKO F2 – POMENI DA ADAPTER NI DOVOLJ POTSNJEN V UTOR!</b>		Vključen k napravi
Danfoss RAV		Vključen k napravi

Danfoss RAVL



Vključen k napravi

## 19. Informacije o delovanju brezžične povezave

Brezžičen prenos se izvaja na ne-izključeni poti za prenos, kar pomeni, da obstaja možnost, da se pojavijo motnje. Motnje lahko povzročijo tudi menjava, električnih motorjev ali napaka na električnih napravah. Obsegi dolžine prenosa v stavbah se lahko razlikujejo najdaljši doseg lahko dosežemo le brez ovir. Poleg oddajne moči in sprejemnih lastnosti sprejemnika, lahko na doseg vplivajo tudi okoliški dejavniki, kot so vlažnost in sama struktura ovir. EQ-3 Entwicklung GmbH izjavlja, da ta pripomoček izpolnjuje bistvene zahteve in druge ustrezne predpisi direktive 1999/5/ES. Celotno izjavo o skladnosti lahko najdemo na [www.eQ-3.de](http://www.eQ-3.de).

## 20. Tehnične lastnosti

Napajalna napetost: 3 V

Poraba toka: 100 mA

Baterije: 2 x LR6 baterije (Mignon / AA)

Življenjska doba baterije: približno 2 leti

Zaslon: LCD

Sprejemnik frekvenca: 868,3 MHz

Tipičen doseg: 100 m (brez ovir)

Sprejemnik razred: SRD razred 2

Način delovanja: Tip 1

Stopnja zaščite: IP20

Element je lahko povezan z: 1 MAX! kocko z 7 radiatorskimi termostati in 8 kontaktnimi senzorji za okno

Dimenzije ohišja: 60 x 65 x 100 mm

(D x V x Š)

Povezava: M30 x 1,5

Temperatura okolice: +5 do +55 ° C

Linearni premik: 4,2 mm

Vrtilna sila: največ 80 N

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.



Prodaja: PE KRANJ AGP PRO, d.o.o. Ljubljanska cesta 22, 4000 Kranj,  
T 04 234 02 99, F 04 234 02 97 [info@agp-pro.si](mailto:info@agp-pro.si)

